



... no la crede,
Zelenza? In tre
zorni e in tre not-
te ho buttà zo
"La Casa Nova"
Goldoni,
dicembre 1760

La casa nova

2 atti da C. Goldoni

S'io non avessi composto che questa sola commedia,
credo che essa bastato avrebbe a procurarmi quella
riputazione che acquistata mi sono con tante altre.
Mi pare di non aver niente in essa da rimproverar-
mi, ed oserei proporla altrui per modello...

Carlo Goldoni, Memorie

Glossario di termini veneziani

ancuo = oggi	muanze = cambiamenti
barba = zio	nezza = nipote
bezzi = denari	novizza = sposa
debito = obbligo, dovere	scagazzer = ragazzaccio
leamer = letamaio	spussetta = vanerella, sciocchina
logarse = accasarsi	strissimo/a = illustrissimo/a
manini = braccialetti	zerman = cugino

Personaggi:

ANZOLETTO, cittadino
CECILIA, moglie d'Anzoletto
MENEGHINA, sorella d'Anzoletto
CHECCA, cittadina maritata
ROSINA, sorella nubile di Checca
LORENZINO, cugino di Checca
CRISTOFOLO, zio di Anzoletto
CONTE, forestiere servente di Cecilia
FABRIZIO, forestiere amico d'Anzoletto
MORACHIO, cameriere di Meneghina
SGUALDO, tappezziere
Abate A.M. BARBARO, poeta

Interpreti:

Roberto Ortolan
Mariapia Scattareggia
Angela Paone
Anna Florio
Dianella Lucato
Andrea Guarnaccia
Agostino Santolin
Andrea Dotto
Mario Lazzarini
Pierfrancesco Boschin
Michele Baldan
Franco Sportelli

Regia: Renzo Santolin

Adattamento di A. Santolin e R. Santolin



Collaborazione scenografica: Valerio Milan
Realizzazione scenotecnica: Natalino Bragato,
Silvano Borghetto, Renzo Santolin, Gianni Eduati
Scelte ed elab. musicali: A. Santolin e G. Eduati



Gruppo Teatro d'Arte Rinascita

www.teatrorinascita.it

Via Postumia, 11 - 31038 PAESE (TV)
renzosantolin@alice.it - 0422452478 - 3939805125



... no la crede,
Zelenza? In tre
zorni e in tre not-
te ho buttà zo
"La Casa Nova"
Goldoni,
dicembre 1760

La casa nova

2 atti da C. Goldoni

S'io non avessi composto che questa sola commedia,
credo che essa bastato avrebbe a procurarmi quella
riputazione che acquistata mi sono con tante altre.
Mi pare di non aver niente in essa da rimproverar-
mi, ed oserei proporla altrui per modello...

Carlo Goldoni, Memorie

Glossario di termini veneziani

ancuo = oggi	muanze = cambiamenti
barba = zio	nezza = nipote
bezzi = denari	novizza = sposa
debito = obbligo, dovere	scagazzer = ragazzaccio
leamer = letamaio	spussetta = vanerella, sciocchina
logarse = accasarsi	strissimo/a = illustrissimo/a
manini = braccialetti	zerman = cugino

Personaggi:

ANZOLETTO, cittadino
CECILIA, moglie d'Anzoletto
MENEGHINA, sorella d'Anzoletto
CHECCA, cittadina maritata
ROSINA, sorella nubile di Checca
LORENZINO, cugino di Checca
CRISTOFOLO, zio di Anzoletto
CONTE, forestiere servente di Cecilia
FABRIZIO, forestiere amico d'Anzoletto
MORACHIO, cameriere di Meneghina
SGUALDO, tappezziere
Abate A.M. BARBARO, poeta

Interpreti:

Roberto Ortolan
Mariapia Scattareggia
Angela Paone
Anna Florio
Dianella Lucato
Andrea Guarnaccia
Agostino Santolin
Andrea Dotto
Mario Lazzarini
Pierfrancesco Boschin
Michele Baldan
Franco Sportelli

Regia: Renzo Santolin

Adattamento di A. Santolin e R. Santolin



Collaborazione scenografica: Valerio Milan
Realizzazione scenotecnica: Natalino Bragato,
Silvano Borghetto, Renzo Santolin, Gianni Eduati
Scelte ed elab. musicali: A. Santolin e G. Eduati



Gruppo Teatro d'Arte Rinascita

www.teatrorinascita.it

Via Postumia, 11 - 31038 PAESE (TV)
renzosantolin@alice.it - 0422452478 - 3939805125